

ICAC Mission

With the community,
the ICAC
is committed to fighting corruption
through effective
law enforcement, education and
prevention to help keep
Hong Kong fair, just, stable
and prosperous.

廉署使命

廉政公署致力
維護本港公平正義，
安定繁榮，務必與全體市民
齊心協力，堅定不移，
以執法、教育、預防三管齊下，
肅貪倡廉。



Content

目錄

4	Message from Commissioner, ICAC, Hong Kong	5	廉政專員獻辭
6	Programme- Day One	7	會議程序- 第一日
8	Programme- Day Two	9	會議程序- 第二日
10	Programme- Day Three	11	會議程序- 第三日
12	Speakers' Biographies	13	講者簡介
36	Site Map of Symposium Venue	36	會議位置圖示



Commissioner's Message

It is with the greatest pleasure that Hong Kong's Independent Commission Against Corruption hosts this Third ICAC Symposium. On behalf of the Commission, I would like to extend my warmest welcome to all delegates participating in this event.

ICAC has been adopting a comprehensive three-pronged strategy in tackling corruption, in both the public and private sectors, through tough law enforcement and effective prevention and education efforts. This strategy has proved to be highly effective in combating corruption and has won worldwide acclaims as a model of success.

As leaders and professionals in different fields and organizations, we all realise the perils of corruption and the importance of enhancing governance standards. The demise of some multi-national enterprises in recent years as a result of corporate fraud and corruption has further put us all on the alert. This Symposium, which focuses on "Corporate

Corruption, Integrity and Governance", provides a timely, valuable forum for global exchanges and experience sharing on the important issues of fighting corporate corruption and fraud, as well as enhancing governance standards.

During the next three days, top experts from anti-corruption and law enforcement agencies, justice departments, regulatory bodies, international organizations, accounting and legal professions, and multi-national corporations from around the world will share with us their privileged knowledge and experiences. With your active participation, I am confident that this Symposium will bring about extraordinary synergy in the global battle against corruption.

I wish everyone a very rewarding experience at the Symposium and an enjoyable stay in Hong Kong.



Raymond H C Wong
Commissioner
Independent Commission Against Corruption
Hong Kong Special Administrative Region

廉政專員獻辭

香港廉政公署非常榮幸能夠主辦第三屆國際會議。我謹代表廉署熱烈歡迎各位參與這個盛會。

廉署一直以來採用全面的「三管齊下」反貪策略，從嚴厲執法、有效預防及加強教育三方面，打擊公營及私營機構的貪污行為。這個策略不但證實能有效打擊貪污，並已成為全球公認的成功典範。

作為來自不同界別或機構的領導人或專業人士，我們當然知道貪污帶來的嚴重後果，也明白提高管治水平的重要性。近年，一些跨國企業因詐騙和貪污事件而相繼倒閉，使我們更關注這些問題。是次會議以「誠信管治 攜手滅貪」為主題，正好提供一個寶貴的機會，讓來自世界各地的代表，可以就打擊企業貪污詐騙及提高管治水平這些重要課題，交換意見和分享經驗。

未來三天，全球各反貪及執法組織、司法機關、規管機構、國際組織、會計及法律界以及跨國企業的頂尖專家，將會與我們分享他們寶貴的知識和經驗。得到各位的積極參與，我相信是次會議必可凝聚一股強大力量，使國際反貪工作更向前邁進一步。

我希望是次會議能令各位滿載而歸，香港之行會叫大家愉快難忘。



香港特別行政區廉政專員
黃鴻超



Symposium Programme

Day 1		9 May 2006 (Tuesday)	
8:45am	Opening Ceremony		
	Welcoming Remarks		Mr Raymond H C WONG Commissioner, ICAC, Hong Kong Special Administrative Region
	Opening Address		The Honourable Donald TSANG, GBM The Chief Executive, Hong Kong Special Administrative Region
9:00am	Keynote Address (1) The forgotten link between corporate and public sector governance: Evidence on worldwide corruption and integrity and implications for the private sector		Mr Daniel KAUFMANN Director, Global Programs, World Bank Institute
	Keynote Address (2) Developing effective tools to manage the risk of damage caused by corporate fraud and management misconduct		Ms Rosalind WRIGHT, CB Chairman, Fraud Advisory Panel, United Kingdom
Break			
	Keynote Address (3) Characteristics of corruption crimes and anti-corruption crimes in China		Dr YE Feng Director General, International Judicial Cooperation Department, Supreme People's Procuratorate, People's Republic of China
	Keynote Address (4) Corporate fraud – Are we turning the corner?		Mrs Deborah Strebel PIERCE Deputy Assistant Director, Criminal Enterprise Branch, Criminal Investigative Division, Federal Bureau of Investigation, United States of America
12:30pm	Lunch		
2:00pm	Plenary Session (1): Catching the Villains.....		
	Investigating major international corruption cases, the SFO's experience		Ms Helen GARLICK (Panel Chair) Assistant Director, Serious Fraud Office, United Kingdom
	ENRON - Major case 187		Mr Michael E ANDERSON Supervisory Special Agent (Enron Task Force), Federal Bureau of Investigation, United States of America
	Issues involving the effective investigation and prosecution of complex corporate offences in Australia		Mr Paul SHAW Senior Assistant Director, Commercial Prosecutions Branch, Commonwealth Director of Public Prosecutions, Sydney Office, Australia
Break			
	Prosecution and corruption: A third world story		The Honourable Madam Justice Nazhat SHAMEEM Justice of High Court, Fiji
	Detecting corporate corruption: An investigator's perspective		Mr Francis C S LEE, IDS Director of Investigation (Private Sector), ICAC, Hong Kong Special Administrative Region
	Panel Discussion		
5:30pm	Cocktail Reception at Conrad Hong Kong		
7:30pm	City Night Tour		

會議程序

第一天 2006年5月9日 (星期二)

8:45am 開幕儀式

歡迎辭

黃鴻超先生
香港特別行政區廉政專員

開幕辭

曾蔭權先生，大紫荊勳賢
香港特別行政區行政長官

9:00am

專題演講 (一)

企業管治與公營機構管治之間被遺忘的關係：
談全球貪污活動及誠信管治對私營機構的啟示

郭富民先生
世界銀行學院國際研究項目總監

專題演講 (二)

制定有效的風險管理措施以應付企業詐騙和
管理失當所帶來的破壞

韋懿姿女士，CB
英國詐騙案件諮詢小組主席

小 休

專題演講 (三)

中國的貪污罪行和反貪污犯罪的特點

葉峰博士
中華人民共和國最高人民檢察院外事局局長

專題演講 (四)

企業詐騙 – 我們正轉危為安嗎？

潘爾思女士
美國聯邦調查局刑事調查處
刑事行動科副助理局長

12:30pm 午 膳

2:00pm

全體會議 (一) 法 網

調查國際貪污重案 –
嚴重欺詐案辦公室經驗之談

葛旖旎女士 (會議主席)
英國嚴重欺詐案辦公室助理處長

安然事件 – 重案187

安德信先生
美國聯邦調查局調查主任 (安然專案小組)

有效地調查和檢控嚴重企業罪行的問題 –
澳洲的經驗

蕭宇威先生
澳洲聯邦刑事檢控專員悉尼辦事處
商業罪案檢控科高級助理處長

小 休

檢控與貪污：第三世界的故事

宋勉音法官
斐濟高等法院法官

偵查企業貪污：一個調查員的角度

李俊生先生，IDS
香港特別行政區廉政公署
執行處處長 (私營機構)

公開論壇

5:30pm

歡迎酒會 – 假座香港港麗酒店舉行

7:30pm

夜遊香江

Day 2 10 May 2006 (Wednesday)		
8:45am	Keynote Address (5) The combat of corruption: Good governance and human rights	The Honourable WONG Yan-lung, SC, JP The Secretary for Justice, Hong Kong Special Administrative Region
9:15am	Plenary Session (2): Professionals and Executives – Gatekeepers or Accomplices? Auditor – Watchdog or bloodhound? Preventing misconduct – The things we do	Mr Michael RAKE (Panel Chair) Chairman, KPMG International Mr Andrew P LONG Chief Operating Officer, The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
Break		
	The balance of power between management and shareholders: What you should expect from your financial advisor Corporate counsel and compliance in a large corporation Corporate governance – The cornerstone Panel Discussion	Mr Frank J SLEVIN Managing Director, Chief Operating Officer, Asia Pacific Investment Banking, Citigroup Global Markets Asia Limited Mr Stephen A MALOY General Counsel - Asia Pacific, General Electric Company Ms NG Yi-kum, Estella Executive Director, Hang Lung Properties Limited
12:30pm	Lunch	
2:00pm	Plenary Session (3): Corporate Integrity – Standards Setting Hong Kong General Chamber of Commerce’s role in good corporate governance Influencing corporate behaviour – The role of public and private reputations against corruption The standard of governance required of publicly listed companies and the role played by the Securities and Futures Commission in stamping out corporate corruption and management misconduct	Mr Andrew C W BRANDLER (Panel Chair) Vice-Chairman, Hong Kong General Chamber of Commerce Chief Executive Officer, CLP Holdings Limited Professor Mark PIETH Chairman, OECD Working Group on Bribery Professor of Criminal Law and Criminology at University of Basel, Switzerland Mr Martin WHEATLEY Chairman, Securities and Futures Commission, Hong Kong Special Administrative Region
Break		
	The importance of developing corporate governance for small and medium enterprises The nexus between private and public sector corruption Panel Discussion	Mr HUI Ho-ming, Herbert, JP, FHKIoD Chairman, Hong Kong Institute of Directors Deputy and Vice Chairman, Ocean Grand Group of Companies The Honourable Jerrold CRIPPS, QC Commissioner, ICAC New South Wales, Australia
6:30pm	Symposium Dinner at Grand Hyatt Hong Kong	

第二天 2006年5月10日(星期三)

8:45am 專題演講 (五) 黃仁龍先生, SC, JP
打擊貪污: 良好管治與人權 香港特別行政區律政司司長

9:15am 全體會議 (二) 專業人士與行政人員 — 把關有道或監守自盜?
核數師 — 是守是攻? 雷克毅先生 (會議主席)
畢馬威國際會計師行主席
預防行為失當 — 我們的措施 龍安德先生
香港上海滙豐銀行有限公司常務總裁

小 休

管理層與股東的權力制衡:
你對你的財務顧問應有甚麼期望? 范浩宏先生
花旗環球金融亞洲有限公司
亞太區投資銀行部常務總裁兼董事總經理
大型企業的公司律師和監察機制 馬龍先生
美國通用電氣公司法律總監 - 亞太區
企業管治 — 奠基石 伍綺琴女士
恆隆地產有限公司執行董事

公開論壇

12:30pm 午 膳

2:00pm 全體會議 (三) 企業誠信 — 制定標準
香港總商會對良好企業管治所起的作用 包立賢先生 (會議主席)
香港總商會副主席
中電控股有限公司行政總裁
影響企業行為 — 企業聲譽對反貪所起的作用 貝逸賦教授
經濟合作及發展組織賄賂研究工作小組主席
瑞士巴塞爾大學刑事法及犯罪學教授
上市公司應有的管治水平及
證券及期貨事務監察委員會如何
杜絕企業貪污和管理失當 韋奕禮先生
香港特別行政區證券及期貨事務監察委員會主席

小 休

在中小型企業推行良好管治的重要性 許浩明先生, JP, FHKIoD
香港董事學會主席
海域集團有限公司副主席
私營和公營機構貪污的關係 高培思先生, QC
澳洲新南威爾斯廉政公署廉政專員

公開論壇

6:30pm 大會晚宴 — 假座香港君悅酒店舉行

Day 3		11 May 2006 (Thursday)	
8:45am	Keynote Address (6) US responses to corporate fraud	The Honorable Ronald J TENPAS Associate Deputy Attorney General, Office of the Deputy Attorney General, Department of Justice, United States of America	
9:15am	Plenary Session (4): Roadmap for Governance How far can legislation provide for corporate governance in the context of interlinked entities? The New York Stock Exchange – A regulator and a listed company	The Honourable Mr Justice ROGERS, V-P, JP (Panel Chair) Justice of Appeal, Court of Appeal of the High Court Former Chairman, Standing Committee on Company Law Reform, Hong Kong Special Administrative Region Mr James F DUFFY Executive Vice President and General Counsel, New York Stock Exchange Regulation, United States of America	
Break			
	Understanding different traditions in corporate governance	Mr Robert HODGKINSON Executive Director, Technical, The Institute of Chartered Accountants in England and Wales, United Kingdom	
	IOSCO – The global standard setter	Ms Jane DIPLOCK, AO Chairman, International Organization of Securities Commissions Chairman, New Zealand Securities Commission	
	Enhancing governance through the criminal justice process	Mr Ian McWALTERS, SC Senior Assistant Director of Public Prosecutions, Department of Justice, Hong Kong Special Administrative Region	
	Panel Discussion		
12:15pm	ICAC/World Bank Institute Joint Survey – Announcement of Findings	Mr Daniel KAUFMANN Director, Global Programs, World Bank Institute	
12:30pm	Closing Address	Mr Raymond H C WONG Commissioner, ICAC, Hong Kong Special Administrative Region	
12:40pm	Lunch		
2:30pm	Visit to ICAC (Optional)		

第三天 2006年5月11日(星期四)

8:45am 專題演講(六)
美國政府當局對企業詐騙的回應
田柏思先生
美國司法部副司法部長辦公室準副司法部長

9:15am 全體會議(四) 踏上企業管治之路
當涉及多個相互關連的實體時,立法在推動
企業管治方面能發揮多大作用?
羅傑志副庭長,JP(會議主席)
香港特別行政區高等法院上訴法庭法官
公司法改革常務委員會前主席
紐約證券交易所 –
監管機構與上市公司的雙重身份
杜羽飛先生
美國紐約證券交易所監管部
執行副總裁兼總法律顧問

小 休

認識不同的企業管治傳統
郝廣信先生
英國英格蘭及威爾斯特許會計師公會技術總監

國際證監會 – 國際標準制定者
狄珮珞女士, AO
國際證券事務監察委員會組織主席
新西蘭證券事務監察委員會主席

透過司法程序加強管治
麥偉德先生, SC
香港特別行政區律政司高級助理刑事檢控專員

公開論壇

12:15pm 公佈廉政公署/世界銀行學院
聯合調查結果
郭富民先生
世界銀行學院國際研究項目總監

12:30pm 閉幕致辭
黃鴻超先生
香港特別行政區廉政專員

12:40pm 午 膳

2:30pm 參觀廉政公署(可隨意選擇)

Speakers' Biographies (in alphabetical order)

Mr Michael E ANDERSON

*Supervisory Special Agent (Enron Task Force),
Federal Bureau of Investigation, United States of America*

Mr ANDERSON is Supervisory Special Agent of the Enron Task Force in Houston, Texas. After obtaining the Bachelor and Master of Business Administration degrees from the University of Louisville, Kentucky, Mr ANDERSON joined the FBI in 1989 and has primarily worked and supervised White Collar Crime

violations, with particular concentration on economic crimes and corporate fraud. Prior to being assigned to Houston, Texas, Mr ANDERSON was a Supervisory Special Agent at FBI Headquarters in Washington, DC where he focused on economic crimes and international money laundering matters.

Mr Andrew C W BRANDLER

*Vice-Chairman, Hong Kong General Chamber of Commerce
Chief Executive Officer, CLP Holdings Limited*

Mr BRANDLER is the Chief Executive Officer of CLP Holdings, the parent company of the CLP Group (formerly China Light and Power Company Limited), a position he assumed in May 2000. He is also a Vice-Chairman of Hong Kong General Chamber of Commerce.

London in 1989, the UK electricity industry privatization and deregulation in the early 1990s. Immediately prior to joining CLP, Mr BRANDLER was Head of Asia-Pacific Corporate Finance at Schroders, the UK investment bank, based in Hong Kong.

Mr BRANDLER has had an extensive career as a banker in the energy and utility sector in North America, Europe and, since 1995, in Asia. His experience covers power sector deregulation in the United States during the 1980s, and, moving back to

Mr BRANDLER has an undergraduate degree from Cambridge University, an MBA degree from Harvard Business School, and is a member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales.

The Honourable Jerrold CRIPPS, QC

*Commissioner, Independent Commission Against Corruption,
New South Wales, Australia*

The Honourable Jerrold CRIPPS, QC is the current Commissioner of the Independent Commission Against Corruption (ICAC). He is the fourth ICAC Commissioner and was appointed for a statutory five-year term in November 2004.

Tribunal, Chair of the Legal Aid Commission of New South Wales, and a member of the Court of Arbitration of Sport.

Mr CRIPPS has been a member of the judiciary for 15 years serving as Judge of the New South Wales Supreme Court and Court of Appeal, Chief Judge of the New South Wales Land and Environment Court, and Judge of the District Court of New South Wales.

He has also been a member of the Judicial Commission of New South Wales, President of the New South Wales Anti-Discrimination Board, a part-time Commissioner of New South Wales Law Reform Commission and Chair of the Australian Commercial Dispute Centre.

Mr CRIPPS has served on a range of tribunals and committees including Chair of the Electoral Districts Commission, Chair of the National Electricity

Mr CRIPPS holds the degrees of Bachelor of Laws and Master of Laws from the University of Sydney. He was admitted to the Bar of New South Wales in 1959 and was appointed Queen's Counsel in 1974.

講者簡介 (按英文姓氏字母順序排列)



安德信先生

美國聯邦調查局調查主任(安然專案小組)

安德信先生是德克薩斯州休斯敦市安然專案小組的調查主任。安德信先生於肯塔基州路易維爾大學取得工商管理學士及碩士學位後，於1989年加入聯邦調查局，專責處理及監督有關白領罪行的案件，特別是經濟犯罪和企業詐騙案件。安德信先生被派駐德克薩斯州休斯敦市前，是華盛頓市聯邦調查總局的調查主任，專責處理有關經濟犯罪和跨國清洗黑錢的調查工作。



包立賢先生

香港總商會副主席
中電控股有限公司行政總裁

包立賢先生於2000年5月加入中電集團(前稱中華電力有限公司)母公司－中電控股有限公司擔任行政總裁一職。他也是香港總商會副主席。

包立賢先生是資深銀行家，曾在北美、歐洲和自1995年起在亞洲等地的能源和公共事業界工作，經驗豐富。他曾經歷八十年代美國開放電力市場，1989年返回倫敦後，再體驗九十年代初英國電力業的改革和私有化。在加入中電前，他曾任英國投資銀行施羅德亞太區公司財務駐港主管。

包立賢先生於劍橋大學取得學士學位，並持有哈佛商學院工商管理碩士學位；此外，他亦是英國及威爾斯特許會計師公會會員。



高培思先生，QC

澳洲新南威爾斯廉政公署廉政專員

高培思先生是澳洲新南威爾斯廉政公署的現任專員。高培思先生於2004年11月獲委任為第四任廉政專員，法定任期為五年。

高培思先生在司法界服務了15年，期間曾任新南威爾斯最高法院及上訴法庭法官、新南威爾斯土地及環境法庭首席法官及新南威爾斯區域法院法官。

高培思先生亦曾於不同的審裁處及委員會擔任要職，包括選區事務委員會主席、全國電力事務審裁處主席、新南威爾斯法律援助委員會主席、體育事務仲裁庭成員等。

他亦曾是新南威爾斯司法委員會委員、新南威爾斯反歧視委員會主席、新南威爾斯法律改革委員會的兼任會長，及澳洲商業糾紛中心主席。

高培思先生是悉尼大學法學士及法學碩士。他於1959年取得新南威爾斯的大律師資格，並於1974年獲任命為御用大律師。

Ms Jane DIPLOCK, AO

*Chairman, International Organization of Securities Commissions
Chairman, New Zealand Securities Commission*

Ms DIPLOCK took office as the Chairman of the Securities Commission in New Zealand on 3 September 2001. She was re-appointed in February 2006 for a further five-year term.

Previously Ms DIPLOCK was the National Director, Infrastructure and Strategic Planning, and New South Wales Regional Commissioner with the Australian Securities and Investments Commission. Ms DIPLOCK has held senior executive positions with Westpac Banking Corporation and was managing director of the New South Wales Technical and Further Education Commission.

Ms DIPLOCK was elected Chairman of the Executive Committee of the International Organization of

Securities Commissions in May 2004, a two-year post she holds concurrently with her chairmanship of the New Zealand Securities Commission. She is a member of the Trustee Appointments Advisory Group set up by the International Accounting Standards Committee Foundation.

Ms DIPLOCK was made an officer of the General Division of the Order of Australia on 26 January 2003 for "service to business and commerce, to public administration, particularly in the areas of education and training, and to the community through a range of social justice, health, educational and cultural organizations".

Mr James F DUFFY

*Executive Vice President and General Counsel,
New York Stock Exchange Regulation, United States of America*

Mr DUFFY is an Executive Vice President and the General Counsel of NYSE Regulation, the regulatory arm of the New York Stock Exchange. Since joining the NYSE in 1999, Mr DUFFY has been extensively involved in both domestic and international listings matters, and market structure issues. Mr DUFFY was centrally involved in the formulation of the Exchange's expanded corporate governance listing standards, and in the changes to the Exchange's own governance structure as well.

Previously, Mr DUFFY served for ten years as General Counsel of the American Stock Exchange. Earlier he practiced corporate and securities law on the legal staff of GTE Corporation, and with the firm of Lord, Day & Lord in New York. Mr DUFFY graduated from New York University School of Law, and has a BA in Anthropology from Fordham University.



狄珮珞女士，AO

國際證券事務監察委員會組織主席
新西蘭證券事務監察委員會主席

狄珮珞女士於2001年9月3日出任新西蘭證券事務監察委員會主席，2006年2月獲委連任五年。

在此之前，狄珮珞女士曾任基建及策略規劃署的全國總監和澳洲證券及投資事務委員會的新南威爾斯分區主席。狄珮珞女士在西太平洋銀行擔任過不同的高級行政職位，亦曾是新南威爾斯工業及持續教育委員會的執行董事。

狄珮珞女士於2004年5月獲選出任國際證券事務監察委員會組織的執行委員會主席，任期兩年，同時兼任新西蘭證券事務監察委員會主席一職。她現時也是國際會計準則委員會基金會所成立的受託管理人委任事務諮詢小組的成員。

2003年1月26日，狄珮珞女士獲頒澳洲一般類別官佐勳章，以表揚她「對工商界及公共行政事務所作出的貢獻，尤其是在教育及培訓範疇上，以及透過社會公義、衛生、教育和文化組織對社會所作出的貢獻」。



杜羽飛先生

美國紐約證券交易所監管部執行副總裁兼總法律顧問

杜羽飛先生是紐約證券交易所監管部的執行副總裁兼總法律顧問。該公司是紐約證券交易所的監管機構。杜羽飛先生自1999年加入紐約證券交易所後，一直積極參與及處理本土和國際的上市事務，以及市場架構問題。杜羽飛先生在制定加強公司管治的上市準則和改善紐約證券交易所本身的管治架構方面，亦扮演非常重要的角色。

杜羽飛先生曾任美國證券交易所總法律顧問十年。在此之前，他是通用電話電子國際公司和紐約Lord, Day & Lord律師事務所的執業律師，專責處理有關公司法和證券法的事務。杜羽飛先生於紐約大學法學院畢業，同時是富爾敦大學人類學學士。

Ms Helen GARLICK

*Assistant Director, Serious Fraud Office,
United Kingdom*

Ms Garlick is a barrister and an Assistant Director at the Serious Fraud Office London (SFO).

The SFO is a multi-disciplinary department staffed with lawyers, accountants and financial investigators. It investigates and prosecutes the most serious and complex cases of fraud and corruption in the United Kingdom. It also assists foreign jurisdictions with their investigations.

Among the cases she has worked on are the investigation by Italian authorities into alleged offences committed by the Italian Prime Minister Silvio Berlusconi and the Nigerian Attorney General's case against the family of the late General Sani Abacha.

Mr Robert HODGKINSON

*Executive Director, Technical,
The Institute of Chartered Accountants in England and Wales, United Kingdom*

Mr HODGKINSON is Executive Director, Technical at the Institute of Chartered Accountants in England & Wales (ICAEW), the largest professional accountancy body in Europe with over 127,000 members. He joined the Institute in October 2002 from public practice.

Mr HODGKINSON is responsible for the ICAEW's five specialist faculties (audit and assurance, corporate finance, finance and management, IT and tax) and leads ICAEW's work in financial reporting, corporate governance, professional ethics and liability, corporate responsibility, business law and financial services. He also has overall responsibility for ICAEW's thought leadership work including the Information for Better Markets campaign and the Dialogue in Corporate Governance initiative.

Mr HODGKINSON is technical adviser to the UK board member at the International Federation of Accountants. He has previously chaired the ICAEW's Financial Reporting Committee and from 2000 to 2004 represented the UK accounting profession as a Vice-President of the European Federation of Accountants (FEE) in Brussels and as Chairman of its Auditing Working Party.

In 2004 and 2005, Mr HODGKINSON acted as Secretary to the Financial Reporting Council group chaired by Douglas FLINT to review the Turnbull guidance on internal control. He also chairs FEE's working group on risk management and internal control.



葛旖旎女士

英國嚴重欺詐案辦公室助理處長

葛旖旎女士是一名大律師，於倫敦嚴重欺詐案辦公室任職助理處長。

嚴重欺詐案辦公室是一個由不同專業人士組成的部門，成員包括律師、會計師和財務調查員，負責調查英國最嚴重和複雜的詐騙及貪污案件，並提出檢控。辦公室亦會在調查工作上為其他國家及地區提供協助。

葛旖旎女士曾經處理的案件包括意大利當局調查意大利總理貝盧斯科尼涉嫌觸犯罪行的案件，以及尼日利亞檢察總長對已故將軍阿巴查家屬提出的訴訟。



郝廣信先生

英國英格蘭及威爾斯特許會計師公會技術總監

郝廣信先生是英格蘭及威爾斯特許會計師公會的技术總監。該公會是歐洲最大的會計專業團體，擁有超過127,000名會員。郝廣信先生於2002年10月加入公會前，是一名執業會計師。

郝廣信先生負責管理公會之下五個專科研究中心：核數及審計保證、企業財務、財務管理、資訊科技和稅務，並領導公會處理有關財務報告、企業管治、專業道德和法律責任、企業責任、公司法、財務服務等方面的工作。此外，他也全權負責公會的思維領導工作，包括推行「資訊改善市場」計劃和倡議「企業管治對話」。

郝廣信先生是國際會計師聯會英國委員會成員的技术顧問。他過往曾任公會財務報告委員會的主席，又於2000至2004年代表英國專業會計界出任布魯賽爾歐洲會計師聯會副會長，並擔任其審計工作小組的主席。

郝廣信先生於2004和2005年擔任由費林德先生任主席的財務報告委員會小組的秘書，檢討坦布爾報告有關內部控管的指導原則。此外，郝廣信先生亦擔任歐洲會計師聯會風險管理與內部控管工作小組的主席。

Mr HUI Ho-ming, Herbert, JP, FHKIoD

Chairman, Hong Kong Institute of Directors

Deputy and Vice Chairman, Ocean Grand Group of Companies

Mr HUI is Deputy and Vice Chairman of Ocean Grand Holdings Limited, one of the top five manufacturers of aluminium extrusion products in China and Deputy Chairman of Ocean Grand Chemicals Holdings Limited, the largest electroplating chemicals producer in China. Both companies are listed on the main board of the Stock Exchange of Hong Kong (SEHK). Mr HUI has a Bachelor of Laws degree from the University of Hong Kong. Mr HUI spent five years in merchant banking, followed by over eight years as a securities regulator where he held the position of Deputy Chief Executive and Head of the Listing Division of the SEHK. Mr HUI has extensive commercial, management and corporate finance experience.

Mr HUI holds a number of public positions, including Chairman of the Hong Kong Institute of Directors,

Member of the Committee on Economic Development and Economic Cooperation with the Mainland, Commission on Strategic Development, Member of the Operations Review Committee and the Witness Protection Review Board of the ICAC, Member of the Takeovers and Mergers Panel and the Takeovers Appeal Committee, Securities and Futures Commission, and Member of the Standards-Setting Steering Board of Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

Mr HUI is the co-author of Guidelines on Corporate Governance for SMEs, Guidelines for Directors in Hong Kong and Guide for Remunerating Independent Non-Executive Directors.

Mr Daniel KAUFMANN

Director, Global Programs,

World Bank Institute

Regarded as a leading expert, researcher, and adviser to countries on governance and development, Mr KAUFMANN, along with his staff and colleagues, has pioneered survey methodologies and capacity building approaches for good governance and anti-corruption programs around the world. He currently heads groups on Global Governance and Knowledge for Development, and previously held positions at the World Bank which include managing a team on Finance, Regulation and Governance, heading capacity building for Latin America, and also serving as Lead Economist both in economies in transition as well as in the Bank's research department.

In the early nineties, he was the first Chief of Mission of the World Bank to Ukraine, and then he was a Visiting Scholar at Harvard University prior to

resuming his career at the World Bank. He is also a member of the World Economic Forum (Davos) Faculty. His research on economic development, governance, the unofficial economy, macro-economics, investment, corruption, privatization, and urban and labor economics has been published in leading journals.

Mr KAUFMANN is a frequent speaker on governance issues in major fora, such as the recent keynote presentation at the First Global Forum on Media Development, as well as the Annual Goodman Lecture at the University of Toronto in 2005, and his work on governance and development is often reported in media and policy circles. A Chilean national, he received his MA and PhD in Economics at Harvard, and a BA in Economics and Statistics from the Hebrew University of Jerusalem.



許浩明先生，JP，FHKIoD

香港董事學會主席
海域集團有限公司副主席

許浩明先生是海域集團有限公司的副主席，該集團為中國五大鋁型材擠壓產品製造商之一。許先生亦是中國最大電鍍化學品生產商海域化工集團有限公司的副主席。上述公司均在香港聯合交易所有限公司（聯交所）主板掛牌。許先生持有香港大學法學士學位，並曾從事商業銀行工作五年，其後出任聯交所副行政總裁兼上市科總監，任期長達八年多，專責證券監管事宜。許先生在商業、管理和企業融資等各方面，均具有豐富經驗。

許先生亦出任多項公職，其中包括香港董事學會主席、策略發展委員會經濟發展及與內地經濟合作委員會委員、廉政公署審查貪污舉報諮詢委員會及保護證人覆核委員會委員、證券及期貨事務監察委員會轄下的收購及合併委員會和收購上訴委員會委員，以及香港會計師公會標準制訂督導委員會委員。

許先生同時也是《中小企業管治指引》、《香港董事指引》和《獨立非執行董事酬金釐定指南》的合著者。



郭富民先生

世界銀行學院國際研究項目總監

郭富民先生是享負盛名的管治及發展專家和研究員，並經常充當各國的顧問。他與屬下研究人員和同事致力在世界各地倡導以創新的研究方法和能力建設模式，推行優質管治和反貪計劃。他現時正領導著一眾負責環球管治及知識發展的工作隊伍。在此之前，他曾世界銀行擔任不同的職務，包括管理金融、規管及管治小組的工作，帶領拉丁美洲的能力建設項目，以及分別擔任轉變中的經濟體系和世界銀行研究部的首席經濟顧問。

郭富民先生曾在九零年代初擔任世界銀行首位派往烏克蘭的專員，其後他在哈佛大學當訪問學人，之後重返世界銀行工作。現時，他也是世界經濟論壇（達沃斯）研究院的成員。各大著名學報，都有刊載他在不同項目上的研究心得，如經濟發展、管治、非官方經濟、宏觀經濟、投資、貪污、私營化、城市及勞工經濟等。

郭富民先生經常就管治問題在各大主要論壇發言，包括最近在第一屆全球論壇上就媒體發展作專題演講，以及2005年在多倫多大學的古德曼週年講座上發表演說。他在管治及發展方面的研究成果，經常獲傳媒報道及備受政界關注。郭富民先生原籍智利，持有哈佛大學經濟學碩士及博士學位，並持有耶路撒冷希伯來大學經濟及統計學學士學位。

Mr Francis C S LEE, IDS

*Director of Investigation (Private Sector), Independent Commission Against Corruption,
Hong Kong Special Administrative Region*

Mr LEE joined the Operations Department of the ICAC in December 1974 as an Investigator. During his 31 years' service with the Commission, he has served in all investigation branches dealing with different types of corruption cases. As Director of Investigation (Private Sector), he has supervisory responsibility over the investigation of business sector corruption and related offences. He is also responsible for administration and support services including human resource management, internal monitoring and staff discipline, policy and legal

research, information technology, finance and internal audit.

He holds a Master's Degree in Public Order (Leicester University). In July 1999, he was awarded the Hong Kong Independent Commission Against Corruption Medal for Distinguished Service (IDS). He is Chairman of the Project Steering Committee of the new ICAC Headquarters Building, which is scheduled for occupation in the second half of 2007.

Mr Andrew P LONG

*Chief Operating Officer,
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited*

Mr LONG as Chief Operating Officer for HSBC's operations in the Asia Pacific Region, has regional responsibility for banking operations, operations support services, security, administration and purchasing, property and business continuity.

Mr LONG joined HSBC in 1978 in the Imports Department in Hong Kong. He then worked in a number of positions throughout Asia including Corporate Banking, IT, Training, Operations and Finance and then Personal Financial Services in Australia. He had served in positions in Operations in New York, Trade in the UK and then as Head of Payments and Cash Management in Asia, before

becoming Head of Operations and Processing for the region in 2001 and then Chief Operation Officer of HSBC Asia Pacific in May 2004.

Mr LONG is Chairman of the Business Environment Council in Hong Kong in which role he is also Chairman of the Executive Committee of the Harbour Business Forum. He is a Director of Hong Kong Note Printing and the Chairman and Director of HSBC Precision Printing (Hong Kong) Limited.

His interests include rugby (now from an armchair or on the sideline), golf, wine (good stuff only), Trailwalker, his family and the Church.



李俊生先生，IDS

香港特別行政區廉政公署執行處處長（私營機構）

李俊生先生於1974年12月加入廉政公署執行處任職調查主任。他在廉政公署服務了31年，期間曾在各個調查科工作，調查不同種類的貪污案件及相關罪行。他現時是執行處處長（私營機構），負責監督商界貪污及相關罪行的調查工作，並負責處內的行政和支援工作，包括人力資源管理、內部監察及員工紀律、政策及法律研究、資訊科技、財務、內部審計等。

李先生持有英國萊斯特大學公共秩序碩士學位。1999年7月，他獲頒授香港廉政公署卓越服務獎章(IDS)。他也是廉政公署新辦公大樓的計劃督導委員會主席，新辦公大樓將於2007年下半年落成啟用。



龍安德先生

香港上海滙豐銀行有限公司常務總裁

龍安德先生是滙豐銀行的亞太區常務總裁，負責區內的銀行營運、運作支援服務、保安、行政、採購、地產、商務持續發展等事宜。

龍安德先生於1978年加入滙豐銀行，在香港進口部任職。他其後在亞洲各地擔任不同的職務，包括企業銀行、資訊科技、培訓、營運和財務，再到澳洲負責個人理財服務。及後在紐約負責營運及在英國負責貿易業務，繼而出任亞洲的款項及現金管理事務主管，他於2001年為亞洲的營運及作業程序事務主管，並於2004年5月出任滙豐銀行亞太區常務總裁。

龍安德先生身兼香港商界環保協會主席及海港商界論壇執行委員會主席。他是香港印鈔有限公司的董事，也是滙豐印刷(香港)有限公司的主席兼董事。

龍安德先生的興趣廣泛，包括欖球(現在只好在安樂椅上或在場外參與)、高爾夫球、餐酒(只限美酒)、毅行者、家庭樂和教會等。

Mr Stephen A MALOY

*General Counsel - Asia Pacific,
General Electric Company*

Mr MALOY is General Electric's senior legal officer in the Asia Pacific Region. He has served in that role since 1983, and has been located at various periods during that time in Singapore, Kuala Lumpur and Hong Kong. In 1990, he was responsible for the establishment in Singapore of GE Pacific Pte Limited, the holding company for many GE investments in Asia, and continues to serve as a director of the company. He has also been actively involved in the negotiation of many GE investments in China, India and Southeast Asia. Prior to moving to Asia, Mr MALOY worked at various times in GE's International Trading Operation in New York, specializing in countertrade, barter and export trade issues, as well as with the Corporate Employee Relations Operation,

the Lighting Business Group and the Office of the General Counsel.

He is a graduate of the Cornell Law School (Ithaca, New York) and holds an AB (cum laude) in Economics and History from Colgate University (Hamilton, New York). Mr MALOY is a member of the bar of the State of Connecticut, US Supreme Court, US Tax Court, US Court of International Trade and several US District and appellate courts.

Mr MALOY also serves as a member of the Board of Governors of the Hong Kong International Arbitration Centre and as an adjunct professor of law at Shanghai Jiaotong University, Shanghai, China.

Mr Ian McWALTERS, SC

*Senior Assistant Director of Public Prosecutions, Department of Justice,
Hong Kong Special Administrative Region*

Mr McWALTERS was born in Sydney Australia in 1951. He graduated from Sydney University in Arts in 1972 and Law in 1975. He was admitted to practise in the Australian states of New South Wales and Queensland and also in the Australian Capital Territory and overseas in Papua New Guinea and Hong Kong. He worked in Papua New Guinea for ten years, firstly for five years in the Public Solicitors Office, and then as a coroner and magistrate for five years. Since 1985 he has worked in the Prosecutions Division of the Hong Kong Department

of Justice and since 1990 he has concentrated on corruption work. He is a Senior Assistant Director of Public Prosecutions in charge of a section that provides legal services to the Hong Kong ICAC on public sector corruption investigations. On 23 April 2005 he was appointed Senior Counsel in the High Court of Hong Kong. He is the author of a book on Hong Kong's anti-corruption laws and the work of the ICAC entitled *Bribery and Corruption Law in Hong Kong*.



馬龍先生

美國通用電氣公司法律總監 - 亞太區

馬龍先生是通用電氣在亞太區的資深法律顧問。馬龍先生自1983年起擔任此職務，並於不同時期被派駐新加坡、吉隆坡和香港工作。1990年，他負責在新加坡成立GE Pacific Pte Limited，即通用電氣在亞洲多個投資項目的控股公司，並一直出任公司董事。此外，他更積極參與通用電氣在中國、印度和東南亞多個投資項目的談判工作。馬龍先生前往亞洲之前，曾於不同時期在通用電氣紐約的國際貿易業務部任職，專責處理對銷貿易、易貨貿易和出口貿易事務，也曾在公司僱員關係部、照明業務部和總法律顧問辦事處任職。

馬龍先生是紐約伊薩卡康奈爾法學院畢業生，以優等成績獲紐約哈密爾頓科爾蓋特大學頒授經濟和歷史文學學士學位。馬龍先生持有康涅狄格州、美國最高法院、美國稅法法院、美國國際貿易法院，以及美國數個地區法院和上訴法院的律師執業資格。

馬龍先生亦是香港國際仲裁中心委員會成員，及為中國上海交通大學的兼任法律教授。



麥偉德先生，SC

香港特別行政區律政司高級助理刑事檢控專員

麥偉德先生於1951年在澳洲悉尼出生。他先後於1972和1975年畢業於悉尼大學文學院和法學院。麥偉德先生在澳洲本土的新南威爾斯、昆士蘭和澳洲首都直轄區，以及巴布亞新幾內亞和香港等海外地區均取得執業律師資格。他曾經在巴布亞新幾內亞工作十年，首五年任職司法部，其後五年則先後擔任死因裁判官和裁判官。他於1985年加入當時香港律政署的刑事檢控科，並於1990年開始專責處理貪污案件。作為高級助理刑事檢控專員，他現時所領導的小組，專門負責就涉及公營機構的貪污案件向香港廉政公署提供法律意見。麥偉德先生於2005年4月23日獲委任為香港高等法院資深大律師。他著有Bribery and Corruption Law in Hong Kong一書，論述香港的反貪污法例和廉政公署的工作。

Ms NG Yi-kum, Estella

Executive Director, Hang Lung Properties Limited

Ms NG joined Hang Lung as Assistant Director-Finance in 2003. She was appointed Executive Director in 2005 and is responsible for finance and administration. She was previously employed by Hong Kong Exchanges and Clearing Limited in a number of senior positions, most recently as Senior Vice President of the Listing Division. Prior to that she gained valuable auditing experience with Deloitte Touche Tohmatsu. Ms NG is a qualified accountant and holds a Master of Business Administration degree from the Hong Kong University of Science and Technology. She is an Associate of the Institute of Chartered Accountants in

England and Wales, the Institute of Chartered Secretaries and Administrators and a Fellow of the Chartered Association of Certified Accountants, the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a member of the American Institute of Certified Public Accountants. She has also contributed her time to various public service appointments including being a co-opted member of the Audit Committee of the Hospital Authority and deputy chairman of the Professional Standards Monitoring Committee of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

Mrs Deborah Strebel PIERCE

Deputy Assistant Director, Criminal Enterprise Branch, Criminal Investigative Division, Federal Bureau of Investigation, United States of America

Mrs PIERCE is a native of Buffalo, New York. She earned a Bachelor of Arts degree from Baldwin-Wallace College in Berea, Ohio, in 1974. She taught and coached in the Berea school system and at Cuyohoga Community College in the Cleveland area. In 1983, she earned her Master's degree from Cleveland State University.

Mrs PIERCE was designated a Special Agent with the Federal Bureau of Investigation in September 1979. She has served in the Cleveland, Ohio, Alexandria, Virginia, and Sacramento, California FBI field offices. In July 1996, she was selected to serve as the Assistant Special Agent in Charge of the Milwaukee Division, encompassing the entire state of Wisconsin. In July 1999, Mrs PIERCE was transferred to Washington, DC, as an Inspector.

In October 2001, Mrs PIERCE was designated Special Agent in Charge of the Minneapolis Division, covering the three-state areas of Minnesota, North Dakota and South Dakota. In September 2004, Mrs PIERCE was promoted to the position of Deputy Assistant Director, Criminal Investigative Division at FBI Headquarters. She currently oversees all domestic and international criminal enterprise investigations, including gangs, drugs, and major theft, as well as FBI's criminal intelligence analysts.

Mrs PIERCE is a 2003 graduate of the National Executive Institute and a 2005 graduate of the International Leadership in Counter Terrorism course. Mrs PIERCE received the Presidential Rank Award for Meritorious Executive Service in 2005.



伍綺琴女士

恆隆地產有限公司執行董事

伍綺琴女士於2003年加盟恆隆出任助理董事—財務，並於2005年獲委任為執行董事，負責管理財務及行政。伍女士之前受僱於香港交易及結算所有限公司，曾在該公司擔任多項高級職位，離職時為上市科高級總監。她曾在德勤·關黃陳方會計師行工作，在核數方面取得寶貴經驗。伍女士為合資格會計師，並持有香港科技大學工商管理碩士學位。她為英格蘭及威爾斯特許會計師公會會員、特許秘書及行政人員公會會員、特許公認會計師公會資深會員、香港會計師公會資深會員，以及美國會計師協會會員。伍女士亦撥冗擔任多項公職，包括出任醫院管理局審計委員會增選成員，以及擔任香港會計師公會專業水平監察委員會副主席。



潘爾思女士

美國聯邦調查局刑事調查處刑事行動科副助理局長

潘爾思女士原籍紐約州布法羅市。她於1974年從俄亥俄州庇里亞市鮑德溫華萊士大學取得文學士學位。她曾在庇里亞市的學校及克利夫蘭市居約荷加社區大學任教和擔任指導工作。1983年，她從克利夫蘭市立大學取得碩士學位。

潘爾思女士於1979年9月獲任命為聯邦調查局探員，並先後被派往俄亥俄州克利夫蘭市、弗吉尼亞州亞力山大市及加利福尼亞州薩克拉門托市等地的聯邦調查局外勤調查站服務。1996年7月，她獲挑選為密爾沃基分處的助理偵緝主管，掌管範圍包括整個威斯康星州。1999年7月，潘爾思女士被調派到華盛頓，任職督察。

2001年10月，潘爾思女士被任命為明尼阿波利斯分處偵緝主管，該分處所管轄的地區包括明尼蘇達州、北達科他州和南達科他州。2004年9月，潘爾思女士獲晉升為聯邦調查局總部刑事調查處副助理局長。她現時負責所有國內外集團式刑事罪行的調查工作，包括結黨案、毒品案和大型偷竊案，以及負責管理聯邦調查局的刑事情報分析專家。

潘爾思女士於2003年在國立行政學院畢業，並於2005年修畢國際反恐怖活動領導才能課程。此外，潘爾思女士更於2005年獲頒總統獎，以表揚她的卓越服務。

Professor Mark PIETH

Chairman, OECD Working Group on Bribery

Professor of Criminal Law and Criminology at University of Basel, Switzerland

Professor PIETH has been Professor of Criminal Law and Criminology at the University of Basel, Switzerland, since 1993. He has published extensively in the field of economic and organized crime, money laundering, corruption, sanctioning and criminal procedure. He has served as Dean of the Faculty of Law at the University of Basel.

Professor PIETH is currently also Chairman of the OECD Working Group on Bribery in International Business Transactions, Member of Swiss Federal Gaming Commission, Chairman of the Board of the Basel Institute on Governance, and Member of the United Nations Independent Inquiry Committee into the Iraq Oil-for-Food Programme.

From 1989 to 1993 he was Head of Section on Economic and Organized Crime in the Swiss Federal

Office of Justice (Ministry of Justice and Police). In this position he was involved in drafting legislation against money laundering, organized crime, drug abuse and corruption and also on the confiscation of assets. As an official and later as a consultant to governments he has acquired extensive experience in international fora, most notably as a member of the Financial Action Task Force on Money Laundering between 1989 and 1993, the Chemical Action Task Force on Precursor Chemicals, and in 1990 as Chairman of an Intergovernmental Expert Group of the United Nations to determine the extent of illicit trafficking in drugs.

He has been a consultant to corporations, international organizations and foreign governments on issues related to governance.

Mr Michael RAKE

Chairman, KPMG International

Mr RAKE is Chairman of KPMG International and Senior Partner of KPMG in the United Kingdom. Prior to his appointment as Chairman of KPMG International he was Chairman of KPMG in Europe.

He joined KPMG in 1974 and worked in Continental Europe before transferring to the Middle East to run the practice for three years in 1986. He was transferred to London in 1989, became a member of the UK Board in 1991, had a number of leadership roles in the UK before being elected UK Senior Partner in 1998.

Mr RAKE has led a number of UK and global client service teams. He has pioneered the role of

corporate involvement in the community and has been actively involved as advisor to government bodies and charities.

External appointments include Chairman of Business in the Community, a Member of the Board of Prince of Wales Business Leaders Forum and Vice President of Royal National Institute of the Blind. He is also a Member of the CBI President's Committee, the International Business Council of the World Economic Forum and is on the Advisory Board of the Judge Institute at the University of Cambridge.



貝逸賦教授

經濟合作及發展組織賄賂研究工作小組主席
瑞士巴塞爾大學刑事法及犯罪學教授

貝逸賦教授自1993年起一直是瑞士巴塞爾大學的刑事法及犯罪學教授，曾多次發表關於經濟及有組織罪行、清洗黑錢、貪污、制裁、刑事訴訟程序等論題的著作。他亦曾任巴塞爾大學法律學院院長。

貝逸賦教授現時身兼經濟合作及發展組織國際商務交易賄賂研究工作小組主席、瑞士聯邦博彩管理局成員、巴塞爾管治學會委員會主席，也是聯合國就伊拉克石油換糧計劃而成立的獨立調查委員會的成員。

貝逸賦教授於1989至1993年間曾在瑞士聯邦司法廳經濟及有組織罪行事務處擔任主管(隸屬司法及警務部)，任內曾參與法例草擬工作，針對清洗黑錢活動、有組織罪行、濫用藥物、貪污以及沒收資產等問題。他任職政府官員及其後擔任政府顧問時，累積了豐富的國際論壇經驗，特別是在1989至1993年作為打擊清洗黑錢財務行動特別組織和前體化學品化學行動特別組織的成員，以及在1990年出任聯合國轄下研究販毒問題的跨政府專家小組主席時所取得的寶貴經驗。

貝逸賦教授曾經為不同的企業、國際組織和外國政府擔任有關管治問題的顧問。



雷克毅先生

畢馬威會計師行國際主席

雷克毅先生是畢馬威國際的主席和英國畢馬威的高級合夥人。他出任畢馬威國際主席之前，是歐洲畢馬威的主席。

雷克毅先生於1974年加入畢馬威，在歐洲大陸工作，直至1986年被派駐管理中東的業務三年。他於1989年被調回倫敦，隨後於1991年成為英國董事局成員。他於1998年獲選出任英國高級合夥人前，曾在英國擔任多個要職。

雷克毅先生曾帶領英國及全球的多個客戶服務團隊。他率先推動公司企業投入社區服務，並經常擔任政府機構和慈善團體的顧問。

雷克毅先生熱衷擔任公職。他是社區商會主席、威爾斯親王商業領袖論壇委員會委員和皇家國立盲人協會副會長。他亦是英國工商業聯合會總裁委員會、世界經濟論壇國際商會和劍橋大學管理學院諮詢委員會的成員。

The Honourable Mr Justice ROGERS, V-P, JP

*Justice of Appeal, Court of Appeal of the High Court
Former Chairman, Standing Committee on Company Law Reform,
Hong Kong Special Administrative Region*

Justice ROGERS was called to the Bar in England & Wales in November 1969 and practised as a barrister in London, before he moved to Hong Kong in 1976 to practise. Whilst a barrister his practice was larger patent, trade marks and copyright oriented. In 1984, he was appointed Queen's Counsel. From 1985 to 1990 he served as a Member in the Basic Law Consultative Committee. Between 1990 and 1992, he was Chairman of the Hong Kong Bar Association. In 1993, Justice ROGERS was appointed a judge of the High Court in Hong Kong

and became a Companies Judge. In 1994, he was also appointed as Chairman of the Standing Committee on Company Law Reform. He retired from the Committee on completion of its then current work on corporate governance issues. In 1997, he was appointed Judge of the Court of Appeal and became the Vice-President in 2000.

Justice ROGERS is interested in rowing, golf and music, and is a director and the company secretary of the Hong Kong China Rowing Association.

The Honourable Madam Justice Nazhat SHAMEEM

Justice of High Court, Fiji

The Honourable Madam Justice Nazhat SHAMEEM is a judge of the High Court of Fiji. She is the former Director of Public Prosecutions of Fiji, and was a prosecutor for 16 years. In that capacity, she prosecuted many corruption and fraud trials, and was Director when the National Bank of Fiji collapsed. That collapse led to Reserve Bank investigations, police investigations, and criminal prosecutions.

Justice SHAMEEM is a graduate of Sussex University and Cambridge University. She holds an LLM degree and a Master of Philosophy (Criminology) degree, both from Cambridge University. She is a barrister of the Inner Temple, London. She has been a judge since 1999, and currently sits in the criminal jurisdiction of the High Court.

Mr Paul SHAW

*Senior Assistant Director, Commercial Prosecutions Branch,
Commonwealth Director of Public Prosecutions, Sydney Office, Australia*

Mr SHAW is a lawyer and is a Senior Assistant Director of the Commonwealth Director of Public Prosecutions (DPP) in Sydney, New South Wales, Australia. The Commonwealth DPP prosecutes Australian Federal offences, including offences under the Corporations Act. There have been several complex prosecutions in the NSW courts for such offences in the last few years, which have

arisen from corporate collapses. Mr SHAW has over 15 years experience in prosecuting such matters and manages a team of lawyers undertaking that work in Sydney. He has also studied the methodology of the investigation and prosecution of similar matters in the UK and USA. Mr SHAW has accounting qualifications and a Master of Laws degree.



羅傑志副庭長，JP

香港特別行政區高等法院上訴法庭法官
公司法改革常務委員會前主席

羅傑志法官於1969年11月在英國獲認許為大律師，於1976年來港執業前，為倫敦執業大律師。他當大律師時主要處理有關專利權、商標和版權的事務。他於1984年獲委任為御用大律師，1985至1990年間是基本法諮詢委員會成員，1990至1992年間擔任香港大律師公會主席。羅傑志法官於1993年獲委任為香港高等法院法官，專責處理公司案件，並於1994年獲委出任公司法改革常務委員會主席。他在完成委員會當時有關企業管治的工作後，便退出委員會。他於1997年獲委任為上訴法庭法官，其後於2000年出任副庭長。

羅傑志法官的興趣包括划艇、高爾夫球和音樂。他也是中國香港賽艇協會的總監兼秘書。



宋勉音法官

斐濟高等法院法官

宋勉音法官是斐濟高等法院的法官。她是斐濟的前任刑事檢控專員，曾任職檢控官達16年，期間處理過不少貪污及詐騙案件的檢控工作。在她出任斐濟的刑事檢控專員期間，斐濟國家銀行倒閉，引發起一連串儲備銀行和警方的調查，以及其後的刑事訴訟。

宋勉音法官畢業於蘇塞克斯大學及劍橋大學。她擁有劍橋大學法學碩士及哲學(犯罪學)碩士學位，並取得倫敦內殿律師學院的大律師資格。她自1999年起擔任法官，現於斐濟高等法院負責審理刑事案件。



蕭宇威先生

澳洲聯邦刑事檢控專員悉尼辦事處商業罪案檢控科高級助理處長

蕭宇威先生是一名律師，於澳洲新南威爾斯悉尼市聯邦刑事檢控專員辦事處任職高級助理處長。聯邦刑事檢控專員辦事處負責澳洲所有聯邦罪行的檢控工作，包括《公司法》所訂明的罪行。過去幾年，新南威爾斯法庭處理了數宗涉及這類罪行的案件。這些案件都是因企業倒閉而起，當中牽涉的檢控工作非常繁複。蕭宇威先生處理這類檢控工作已經超過15年，經驗豐富。他現時在悉尼領導一組律師，專責處理這類檢控工作。他亦曾到英國和美國進修，研究這類案件的調查及檢控方法。蕭宇威先生持有會計師資格和法學碩士學位。

Mr Frank J SLEVIN

*Managing Director, Chief Operating Officer, Asia Pacific Investment Banking,
Citigroup Global Markets Asia Limited*

Mr SLEVIN joined Citigroup Global Markets Asia Limited on 1 March 2002 as the Head of Hong Kong Investment Banking. He was appointed as the Head of Corporate and Investment Banking on 1 February 2005, and then the Chief Operating Officer of Asia Pacific Investment Banking on 10 February 2006. Mr SLEVIN has over 20 years of experience in the financial services industry in London, New York and Hong Kong. He has held senior positions in banking in Hong Kong for over 12 years. Prior to joining Citigroup, he was the Vice-Chairman of the investment banking arm of BNP Paribas in Asia.

Mr SLEVIN is a member of a number of securities-related committees in Hong Kong, including the

Takeovers and Mergers Panel, the Takeovers Appeals Committee and the Dual Filing Advisory Group of the Securities and Futures Commission, and the Main Board Listing Committee and the GEM Listing Committee of the Stock Exchange of Hong Kong Limited. Besides, Mr SLEVIN also serves in a number of other public positions.

Mr SLEVIN holds a Master of Science degree from Imperial College, University of London and a Bachelor of Science degree from University of Manchester.

The Honorable Ronald J TENPAS

*Associate Deputy Attorney General, Office of the Deputy Attorney General,
Department of Justice, United States of America*

Mr TENPAS has served as Associate Deputy Attorney General since November 2005. In that role he serves as a senior advisor to the Deputy Attorney General. This includes assisting both in formulating Department policy and in exercising operational oversight over a wide-range of Justice Department programs and initiatives. Among his specific duties are coordinating work of the President's Corporate Fraud Task Force, overseeing a variety of public corruption investigations involving public officials, and reviewing legislative proposals related to preventing and punishing misconduct by corporate and public officials.

Before becoming Associate Deputy Attorney General, he served for two years as the United States Attorney for the Southern District of Illinois pursuant to Presidential appointment and Senate confirmation. As the chief federal prosecutor in the district, Mr TENPAS

directed the work of 35 federal prosecutors whose work included several significant corporate health care fraud prosecutions and the prosecution of multiple local government officials for corrupting elections and misusing their public offices. During his time as United States Attorney, Mr TENPAS also served on Attorney General Gonzales's first Attorney General's Advisory Committee of United States Attorneys (AGAC) and as Vice-Chair of the AGAC's Sentencing Subcommittee.

Mr TENPAS attended Michigan State University, from which he graduated with high honors in International Relations in 1985. He was awarded a Rhodes Scholarship to attend Oxford University where he studied Philosophy, Politics and Economics, receiving a degree in 1987. After Oxford, Mr TENPAS was awarded a Hardy Cross Dillard Scholarship to attend the University of Virginia Law School from which he graduated in 1990.



范浩宏先生

花旗環球金融亞洲有限公司亞太區投資銀行部常務總裁兼董事總經理

范浩宏先生於2002年3月1日加入花旗環球金融亞洲有限公司，出任香港區投資銀行部主管。他於2005年2月1日獲委任為企業及投資銀行部主管，其後於2006年2月10日獲委任為亞太區投資銀行部常務總裁。范浩宏先生在倫敦、紐約和香港的金融服務業擁有超過20年的經驗，而他在香港的銀行界擔任不同的要職亦已超過12年。他加入花旗集團之前，是法國巴黎銀行負責亞洲區投資銀行業務的副主席。

范浩宏先生是香港多個跟證券事務有關的委員會的成員。這些委員會包括證券及期貨事務監察委員會轄下的收購及合併委員會，收購上訴委員會和雙重存檔事宜顧問小組，以及香港聯合交易所有限公司轄下的主板上市委員會和創業板上市委員會。除此之外，范浩宏先生也擔任很多其他公職。

范浩宏先生持有倫敦大學帝國學院理學碩士學位和曼徹斯特大學理學士學位。



田柏思先生

美國司法部副司法部長辦公室準副司法部長

田柏思先生自2005年11月起任職準副司法部長，為副司法部長的資深顧問，職務包括協助制定部門政策，並監察司法部各項計劃和措施的運作。他亦專責統籌由總統授命的企業詐騙專案小組的工作，監督各項涉及公職人員貪污的調查，以及檢討有關防止和懲處企業和公職人員失當行為的立法建議。

田柏思先生出任準副司法部長前，曾獲總統任命及參議院確認，擔任美國南伊利諾州檢察長兩年。作為該區的首席聯邦檢察官，田柏思先生帶領35位聯邦檢察官工作，其間處理過幾宗重大的企業健康護理詐騙案的檢控工作，也起訴了多名涉嫌賄選和瀆職的當地官員。田柏思先生擔任檢察長期間，還參與司法部長岡薩雷斯轄下首屆司法部檢察長顧問委員會的工作，也是該顧問委員會的量刑小組副主席。

田柏思先生就讀於密歇根州立大學，主修國際關係，並於1985年以優等成績畢業。他獲頒羅德茲獎學金，前往牛津大學進修哲學、政治及經濟，於1987年取得學位。離開牛津後，田柏思先生再獲頒哈代 克羅斯法 迪拉德獎學金前往弗吉尼亞大學法學院就讀，並於1990年畢業。

Mr Martin WHEATLEY

*Chairman, Securities and Futures Commission,
Hong Kong Special Administrative Region*

Mr WHEATLEY was first appointed Executive Director, Supervision of Markets of the Securities and Futures Commission (SFC) in Hong Kong, on 6 June 2005. He was appointed Chairman of the SFC on 1 October 2005.

Prior to joining the SFC, Mr WHEATLEY had been with the London Stock Exchange (LSE) for over 18 years in various positions, with his last position being Deputy Chief Executive. He had sat on the Board of

the LSE for six years. He was also Chairman of the FTSE International Limited and sat on the Listing Authority Advisory Committee of the Financial Services Authority of England.

Mr WHEATLEY qualified as an accountant in 1984. He attained his Bachelor of Arts degree from the University of York, England in 1980 and was awarded a Master of Business Administration degree by the City University, England in 1993.

The Honourable WONG Yan-lung, SC, JP

*The Secretary for Justice,
Hong Kong Special Administrative Region*

Mr WONG was born in 1963. Before his present appointment as Secretary for Justice, he was lawyer in private practice. He sat as Deputy High Court Judge of the Court of First Instance in July and August in 2003, and was a Council member of the Council of the Hong Kong Bar Association from 1989 to 1990, from 1997 to 2002 and from 2003 to 2005 and Chairman of the Special Committee on Legal Education of the Hong Kong Bar Association from 2003 to 2005.

Mr WONG has served as Chairman of the Buildings Appeal Tribunal, of the Criminal and Law Enforcement Injuries Compensation Boards, and of

the Non-local Higher and Professional Education Appeal Board. He has also served as Vice-Chairman of CEDAR Fund and Member of the Steering Committee and Volunteer of the Hong Kong Christian Concern for the Homeless.

Mr WONG graduated from the Cambridge University and was conferred Bachelor of Arts (Law) and Master of Arts (Law) degrees. In 1987, he was called to the Bar in England & Wales and in the same year he was also called to the Bar in Hong Kong. He was appointed as Senior Counsel in Hong Kong in 2002 and Justice of the Peace in October 2005.



韋奕禮先生

香港特別行政區證券及期貨事務監察委員會主席

韋奕禮先生於2005年6月6日獲委任為香港證券及期貨事務監察委員會（證監會）市場監察部的執行董事，隨後於2005年10月1日獲委任為證監會主席。

韋奕禮先生加入證監會前，曾在倫敦證券交易所（證交所）任職超過18年，期間擔任過不同的職位，最後的職位是副行政總裁。此外，他曾出任倫敦證交所董事局成員達六年，亦曾經是富時指數國際有限公司的主席和英國金融業管理局上市管理諮詢委員會的成員。

韋奕禮先生於1984年取得會計師資格。他於1980年取得英國約克大學文學士學位，其後於1993年獲英國城市大學頒授工商管理碩士學位。



黃仁龍先生，SC，JP

香港特別行政區律政司司長

黃仁龍先生於1963年出生。在出任律政司司長之前，為私人執業大律師。2003年7月至8月期間，黃先生擔任香港高等法院原訟法庭暫委法官。在1989至1990年、1997至2002年及2003至2005年，他擔任香港大律師公會執委會成員，並於2003至2005年出任該會法律教育委員會主席。

黃先生曾出任建築物上訴審裁小組主席、暴力及執法傷亡賠償委員會主席，以及非本地高等及專業教育上訴委員會主席。他亦曾擔任香港施達基金會副主席，並為香港基督教關懷無家者協會擔任顧問和參與義務工作。

黃先生畢業於劍橋大學，獲頒劍橋大學學士(法律)及劍橋大學碩士(法律)學位。1987年，他獲認許為英國大律師，同年獲認許為香港執業大律師。2002年，在香港奉委為資深大律師。2005年10月，他獲委任為太平紳士。

Ms Rosalind WRIGHT, CB

Chairman, Fraud Advisory Panel, United Kingdom

Ms WRIGHT is currently Chairman of the Fraud Advisory Panel, which was set up in 1998 by the Institute of Chartered Accountants in England and Wales to alert business, the professions and the general public to the dangers of fraud and to advise on methods to prevent and combat it. The Panel is independent of the Government and any special interest groups. Prior to this appointment in 2003, Ms WRIGHT was the Director of England's Serious Fraud Office for six years from 1997, and General Counsel and Executive Director of the Securities and Futures Authority between 1995 and 1997. Ms

WRIGHT has recently been appointed as Chairman of the Supervisory Board of the European Anti-Fraud Office of the European Commission (OLAF). Concurrently, she is also a non-executive director of the Office of Fair Trading, the Legal Services Group Board and Companies Investigations Group Steering Board of the Department of Trade and Industry, and also Deputy Chairman and Trustee of the Jewish Association for Business Ethics. Ms WRIGHT was awarded the Order of Companion of Most Noble Order of the Bath (CB) in 2001.

Dr YE Feng

*Director General, International Judicial Cooperation Department,
Supreme People's Procuratorate, People's Republic of China*

Dr YE is a Member of the Prosecution Committee of the Supreme People's Procuratorate (SPP) of the People's Republic of China and is also the Director General of the International Judicial Cooperation Department of the SPP. Concurrently he also holds the positions of Vice President of the International Association of Prosecutors, Secretary General of the International Association of Anti-Corruption Authorities, and International Director of Asia Crime

Prevention Foundation. Dr YE obtained a Bachelor of Law degree and a Master of Law degree from the South West Politics and Law College respectively in 1981 and 1984; and a Doctor of Law degree from Renming University (PhD of Law) in 1990. Between 1985 and 1987, he taught as a lecturer in the South West Politics and Law College, and began his career in the SPP in 1990.



韋懿姿女士，CB

英國詐騙案件諮詢小組主席

韋懿姿女士是詐騙案件諮詢小組的現任主席。該小組由英格蘭及威爾斯特許會計師公會在1998年成立，旨在提高商界、專業人士和普羅大眾對詐騙行為的警覺性，並指導他們如何防止及打擊詐騙罪行。該小組獨立運作，並不隸屬政府或任何特殊權益小組。韋懿姿女士於2003年開始出任詐騙案件諮詢小組主席。在此之前，她於1997年開始任英國嚴重欺詐案辦公室總監一職達六年，又於1995至1997年間擔任英國證券期貨管理局的法律顧問和執行董事。韋懿姿女士最近更獲委任為歐洲委員會轄下歐洲反詐騙局監察委員會的主席。同時，她也是公平貿易署、工業貿易署法律事務委員會及公司調查策導委員會的非執行董事，以及猶太商業倫理協會的副主席和信託人。2001年，韋懿姿女士更獲頒授巴思勳章。

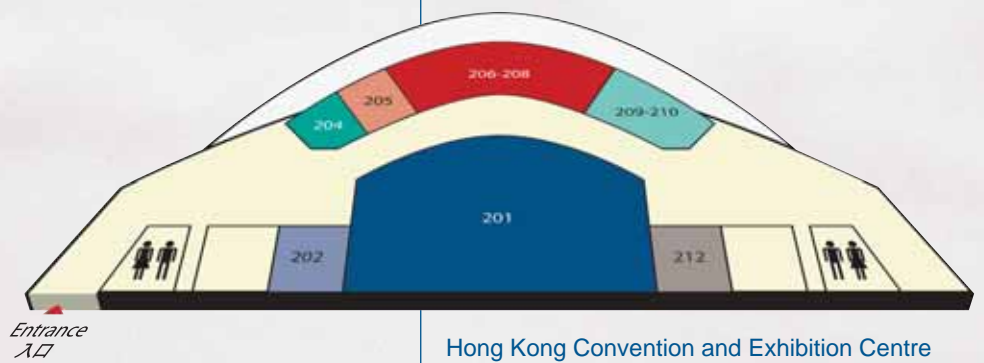


葉峰博士

中華人民共和國最高人民檢察院外事局局長

葉峰博士是中華人民共和國最高人民檢察院(高檢)檢察委員會委員，也是高檢外事局局長。他同時身兼國際檢察官聯合會副主席、國際反貪局聯合會秘書長和亞洲預防犯罪基金會國際理事。葉博士分別於1981和1984年取得西南政法學院的法學學士及法學碩士學位，再於1990年獲中國人民大學頒授法學博士學位(法律哲學博士)。他於1985至1987年在西南政法學院任教，其後於1990年加入高檢工作。

Symposium Venue 會議場地



Hong Kong Convention and Exhibition Centre
香港會議展覽中心新翼

Level 2 二樓

- 201 Symposium Hall 會議廳
- 202 Speakers' Room 講者室
- 204 Media Room 媒體中心
- 205 VIP Room 貴賓室
- 206-208 Exhibition Room 展覽廳
- 209-210 Secretariat Office 會議秘書處辦事處
- 212 Internet Centre 互聯網中心